

Chambre des Représentants

SESSION 1969-1970

19 MAI 1970

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire ainsi que d'autres dispositions légales.

AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. SAINT-REMY.

Art. 9bis (nouveau).

Insérer un article 9bis (nouveau), libellé comme suit:

L'article 129 dudit Code est modifié comme suit:

«La Cour de cassation est composée d'un premier président, d'un président, de quatre présidents de chambre (ou de section) et de conseillers. »

JUSTIFICATION,

Un projet de loi actuellement pendant devant la Chambre instituée au Conseil d'Etat 1 présidents de chambre à côté des premier président et président qui y existent déjà. Depuis le dépôt de ce projet (1963) le Code judiciaire a supprimé les présidences de chambre à la Cour de cassation. Les milieux judiciaires ne sont pas favorables au maintien de cette institution dans le projet de loi précité à cause de la réforme apportée par le Code Judiciaire, mais encore parce que la proportion des présidents (6 présidents et 12 conseillers) ne se retrouve ni aux cours d'appel, ni dans les tribunaux de première instance,

Le Gouvernement semble favorable au maintien de ces présidences.

Des raisons de haute convenance militent donc en faveur de la réintroduction des présidents de chambre (ou de section) à la Cour de cassation. C'est l'objet de l'amendement insérant un article 9bis nouveau, les articles 21 et 21 étant simplement adaptés. Il a toujours été convenu que les traitements au Conseil d'Etat se situeraient aux 213 entre ceux des Cours de cassation et d'appel. Il est donc anormal que le président du Conseil d'Etat soit mieux honoré (520 000 F) que le président de la Cour de cassation (495 000 F). Notre amendement à l'article 24 y remédie.

Voir:

666 (1969-1970) :

- N° 1 : Projet de loi.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1969-1970

19 MEI 1970

WETSONTWERP

tot wijziging van de wet van 10 oktober 1967 houdende het Gerechtelijk Wetboek en van andere wetsbepalingen,

AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER SAINT-REMY.

Art. 9bis [nieuw].

Een artikel 9bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt:

«Artikel 129 van hetzelfde Wetboek luidt als volgt:

«Het Hof [Jan Cessetie bestaat uit een eerste voorzitter, een voorzitter, vier kamer voorzitters (of sectie voorzitters) en reedsleden ».

VERANTWOORDING.

Overeenkomstig een wetsontwerp dat thans bij de Kamer aanhangig is, werden in de Raad van State vier kamervoorzitters ingesteld naast de eerste voorzitter en de voorzitter die er thans reeds bestaan. Sinds dit wetsontwerp in 1963 is ingediend, heeft het Gerechtelijk Wetboek het ambt van kamervoorzitter in het Hof van Cassatie opgeheven. De gerechtelijke milieus zijn niet voor het behoud van de door het voornoemde wetsontwerp ingestelde ambten, omwille van de hervorming die door het Gerechtelijk Wetboek is ingevoerd enerzijds, maar ook omdat deze verhouding van het aantal voorzitters (6 voorzitters en 12 raadsleden) noch in de hoven van beroep noch in de rechtbanken van eerste aanleg bestaat.

De Regering schijnt er voorstander van te zijn deze ambten van voorzitter te behouden.

Het ware dus ten eerste wenselijk het ambt van kamer- of sectievoorzitter bij het Hof van Cassatie weer in te voeren. Dat is het doel van het amendement, waarbij een artikel 9bis (nieuw) wordt ingevoegd en de artikelen 21 en 21 gewoon aangepast worden. Er is steeds aangenomen dat de wedden van Raad van State zouden gelezen zijn op het niveau van 31 tussen die van het Hof van Cassatie en die van de Hoven van beroep. Derhalve is het abnormaal dat de voorzitter van de Raad van State een hogere wedde (520 000 F) zou genieten dan de voorzitter van het Hof van Cassatie (495 000 F). Ons amendement op artikel 24 wil zulks verhelpen.

ZU,

666 (1969-1970) :

- N° 1: Wetsontwerp.

Art., 21,

Modifier le premier alinéa comme suit:

« A l'article 310 dudit Code, sous l'intitulé « Membres de la cour », le mots « Le président » sont insérés entre les mots « Le premier président » et les mots « Les présidents de chambre, dans l'ordre de leur ancienneté ».

JUSTIFICATION,

Voir la justification à l'amendement insérant un article 9bis (nouveau).

Art., 23.

A la troisième ligne, entre les mots « Le Roi » et le mot « détermine » insérer les mots: « fixe: le statut des secrétaires » et ».

JUSTIFICATION.

Dans son commentaire d'l'article 27, l'exposé des motifs souligne qu'en vertu de l'article 354 du Code c'est le Roi qui détermine les dispositions statutaires relatives au personnel des greffes et des parquets pour autant que la loi ne les fixe pas directement. L'article 354 gagnerait à être rédigé en termes plus généraux pour répondre au but que l'exposé des motifs lui assigne. Dans son état actuel, même si le projet était adopté, cet article ne donne au Roi qu'une habilitation limitée aux seuls points qu'il énumère et qui n'épuisent pas les matières contenues normalement dans un statut. Il faudra légiférer à nouveau pour étendre les pouvoirs du Roi, lorsque le statut devra être complété. Le projet actuellement soumis en est un bel exemple! Toutes les lacunes peuvent être comblées par le Roi, lorsqu'une habilitation générale lui est donnée de régler tout ce que la loi n'a pas expressément déterminé elle-même. C'est ce que nous proposons dans notre amendement qui réalise ainsi l'objectif que l'exposé des motifs poursuit d'une manière techniquement moins heureuse, car le procédé de l'énumération COMporte toujours le danger des lacunes.

Art. 24.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit:

« A l'article 355 du dit Code, sous l'intitulé « Cour de cassation », les mots « Présidents 540 000 F; » sont insérés entre les mots « Premier président » et les mots « Présidents de chambre ».

JUSTIFICATION.

Voir la justification de l'amendement insérant un article 9bis (nouveau).

Art. 4.9bis (nouveau).

Insérer un article 49bis (nouveau). libellé comme suit:

« A l'article 4 de la loi du 12 octobre 1967, il est ajouté un 4° libellé comme suit:

« 4° au rôle de la Cour de cassation les affaires dont est saisi le Conseil d'Etat par un recours en annulation contre une décision d'une commission Juridictionnelle administrative statuant en degré d'appel visée au 3° du présent article. »

Art, 21,

Het eerste lid wijzigen als volgt:

« In artikel 310 van hetzelfde Wetboek, onder de rubriek « Leden van het hof », worden de woorden « de voorzitter » ingevoegd tussen de woorden « de eerste voorzitter » en de woorden « de kamerleden, naar de rang van anciënniteit »,

VERANTWOORDING.

Zie de verantwoording van het amendement, waarbij een artikel 9bis (nieuw) wordt ingevoegd.

Art. 23.

Op de derde regel, tussen de woorden « De Koning » en het woord « regelt » de volgende woorden invoegen: « stelt. het statuut. van de secretarissen vast, ».

VERANTWOORDING.

In de memorie van toelichting wordt, in de commentaar op artikel 27, gezegd dat de Koning op grond van artikel 354 van het Wetboek de statutaire bepalingen vaststelt in verband met het personeel van griffies en parketten, voor zover zulks niet rechtstreeks, bij de wet geschiedt. Om te beantwoorden aan het in de memorie van toelichting bepaalde doel ware het beter artikel 354 in meer algemene bewoordingen te stellen. Indien dit artikel in de huidige redactie wordt goedgekeurd, krijgt de Koning slechts machtiging voor de daarin opgenomen punten, die niet alle materies bestrijken welke normaal binnen een statuut vallen. Er zal een nieuwe wet moeten komen om de bevoegdheden van de Koning uit te breiden wanneer het statuut zal moeten worden aangevuld. Het onderhavige ontwerp is er een schoolvoorbeeld van! Alle leemten kunnen door de Koning worden gevuld, indien hem een algemene machtiging wordt verleend om alles te regelen wat niet uitdrukkelijk door de wet zelf is bepaald. Door ons amendement wordt het doel dat in de memorie van toelichting op een technisch minder gelukkige wijze wordt omschreven, gereëaliseerd, want een opsomming brengt steeds het gevaar mee dat er leemten blijven bestaan.

Art., 24.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt:

« In artikel 355 van hetzelfde Wetboek toorden, onder de rubriek « Hof van Cassatie », de woorden « Voorzitters 540000 F » ingevoegd tussen de woorden « Eerste voorzitter » en « Kamervoorzitters ».

VERANTWOORDING.

Zie de verantwoording van het amendement, waarbij een artikel 9bis (nieuw) wordt ingevoegd.

Art. 49bis (nieuw).

Een artikel 49bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt:

In artikel 1 van de overgangsbepalingen die artikel 4 van de wet van 10 oktober 1967 oortnen, wordt een 4° toegevoegd, luidend als volgt:

« 4° op de rol van het Hof van Cassatie de zaken die aanhangig zijn voor de Raad van State ingevolge een oordening tot vernietiging tegen een beslissing van een in 3° van dit artikel bedoelde administratieve rechtsprekende commissie, die uitspraak doet in hoger beroep, »

JUSTIFICATION,

L'article 1^{er} des dispositions transitoires organise le transfert d'office aux tribunaux et cours du travail des affaires pendantes devant les juridictions administratives de la sécurité sociale. Notre amendement prévoit le même transfert du Conseil d'Etat vers la COLIE de cassation des affaires du contentieux social qui seraient encore inscrites au rôle du Conseil. Dès que les tribunaux du travail seront institués, il vaut mieux que ce soit la Cour qui ordonne le renvoi des affaires à la Cour du travail compétente et que le nouveau système fonctionne intégralement au sein du Pouvoir judiciaire jusqu'à et y compris l'instance de cassation, excepté pour les affaires en délibéré ou dont les débats il l'aurie nce ont COMMUNIQUE.

Une raison pratique justifie encore notre amendement. Trois des magistrats de l'auditorat qui s'occupent des affaires sociales au Conseil d'Etat sont ou vont être nommés dans l'Ordre judiciaire. Comme l'auditorat sur un effectif de 41 unités ne comptera plus à ce moment que 27 magistrats en service, il va de soi que la bonne expédition des affaires en souffrira et que les litiges ne verront leur solution qu'avec des années de retard. D'autant plus que priorité devra être donnée à l'automne prochain au contentieux des élections communales.

Art. 62bis (nouveau),

Insérer un article 62bis (nouveau), libellé comme suit:

«§ 1^{er}. — Dans l'article 23 de la loi du 22 juillet 1953 créant nri institut des reviseurs d'entreprises les mots « les quinze jours » sont remplacés par les mots « le mois ».

§ 2. - L'article 33 de la loi du 26 juin 1963 créant un ordre des architectes est modifié comme suit: «La procédure du pourvoi en cassation est régie comme en matière civile: le délai pour introduire le pourvoi est d'un mois à partir de la notification de la décision ».

§ 3. - L'article 12 de la loi du 19 décembre 1950 créant l'ordre des médecins vétérinaires est modifié comme suit: « La procédure du pourvoi en cassation est régie comme en matière civile; le délai pour introduire le pourvoi est d'un mois à partir de la notification de la décision ».

JUSTIFICATION,

S'inspirant de la volonté du Gouvernement d'unifier les procédures en cassation relatives aux affaires des ordres professionnels, nous proposons de fixer partout le délai d'un mois à compter de la notification pour l'introduction des pourvois: la procédure en matière civile est d'application depuis le Code judiciaire aux ordres des architectes et des médecins vétérinaires et à l'institut des reviseurs d'entreprises en vertu de sa loi organique, mais les délais sont de trois mois dans les ordres précités (ou de quinze jours, si l'on estime que l'arrêté royal n° 261 du 24 mars 1936 est encore en vigueur) et de quinze jours à l'institut des reviseurs. Rien ne justifie ces différences; il est donc préférable d'établir partout un régime identique calqué, comme le souligne l'exposé des motifs, sur celui du barreau.

VERANTWOORDING.

Artikel 1 van de overgëngsb"p"lingen reqlct van rehtswcqe de overdracht van de bij de administratieve rechtscolleqs van de sociale zekerhe id aanhangige zaken naar de arbeidsrechtbanken en de arbeids-hovcn. Ons amendement voorz. et in dc zclldc overdracht naar het Hof van Cassatie v. u. i. zaken in verband met sociale betwistingen die nog mochten zijn ingeschreven op de rol van de Raad van State. Zodra de arbeidsrechtbanken ingesteld zijn, is het verkieslijk dat de zaken door het Hof (van Cassatie) naar het bevoegde Arbeidshof verzonden worden en dat de nieuwe reqlcinq volldiq binnen het kader van de rechtcrlijke macht werkt tot en met de casatie-instntitir, behalve voor de zaken die in beraad zijn of waarvan de behandeling op de terechtzitting beqonnen is.

Ons amendement is ook nog om een praktische reden verantwoord. Drie van de magistraten van het auditoraat die zich in de Raad van State met de sociale zaken bezighouden, zijn in de rechtcrlijke orde benoemd of zullen het nog worden. Het auditoraat, dat normaal 41 magistraten telt, zal er op dat ogenblik nog slechts 27 in actieve dienst tellen. De nfhandeling van de zaken zal daar natuurlijk onder lijden en de betwistingen zullen slechts met [aren vertraging worden beslecht, te meer daar in de komende herfst voorrang zal moeten worden gegeven aan de betwistingen in verband met de gemeenteraads-verkelezuigen.

Art., 62bis (nieuw).

Een artikel 62bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt:

«§ 1. - In artikel 23 van de wet van 22 juli 1953 houdende oprichting van een Instituut voor bedrijfsrevisoren tuorden de ioorden «Binnen vijftien dagen» vervangen door de uioorden «Binnen de maand ».

§ 2. - Artikel 33 van de toet van 26 juni 1963 tot instelling van een Orde van architecten uiordt als volgt gewijzigd: « Voor de rechtspleging tot voorziening in cassatie gëlden dezelfde regelen als in burgerlijke zaken: de termijn om zich in cessatie te voorzien, bedraagt een maand vanaf de betekening van de beslissing ».

§ 3. - Artikel 12 van de ivet van 19 december 1950 tot instcllinq van de Orde der dierenartsen wordt els volgt gewijzigd: « Voor de rechtspleging tot oorziening in cassatie gëlden dezelfde regelen als in burgerlijke zaken: de termijn om zich te voorzien, bedraagt een maand vanaf de betekening van de beslissing ».

VERANTWOORDING.

Rekening houdend met de wil van de Regering om eenheid te brengen in de cassatieprocedures in verband met zaken die de beroeps-orden aanbelangen, stellen wij voor de termijn voor voorziening in cassatie in alle gevallen vast te stellen op een maand, te rekenen vanaf de betekening; sedert de invoering van het Gerechtelijk Wetboek is de procedure in burgerlijke zaken toepasselijk op de orde van architecten en op de orde der dierenartsen en, sedert de desbetreffende organieke wet, ook op het Instituut der bedrijfsrevisoren, maar de termijnen bedragen drie maanden voor de voormelde orde (of vijftien dagen voor wie meent dat het koninklijk besluit n° 261 van 24 maart 1936 nog van kracht is) en vijftien dagen voor het Instituut voor bedrijfsrevisoren. Dat verschil is onverantwoord: het is derhalve verkieslijk overal een zelfde regeling in te voeren die, zoals in de memorie van toelichting wordt betoogd, ingegeven is door de voor de bnlie geldende regeling.

A. SAINT-REMY.